



**„ SOS étanchéité – Le toit de notre église a besoin de votre aide !**

Chers amis de l'Église protestante allemande à Paris

Ceux qui se rendent 25 rue Blanche se réjouissent de la façade magnifiquement restaurée. Grâce à 60.000 € de dons de la part de nombreuses personnes et aussi de la part de l'église protestante allemande (EKD) notre communauté a pu faire face à cette obligation de la ville de Paris.

Cependant, nous le savons depuis longtemps : L'arrière de notre église et son toit nécessitent également la plus haute attention de notre communauté. L'année dernière, il y a eu des infiltrations sur la galerie de notre nef. Nous avons pu réparer les dégâts provisoirement. Au cours des derniers mois, la commission construction de notre communauté a eu des discussions intenses avec un architecte et divers artisans. Lors de la réunion de la communauté en mars 2019, nous avons présenté le résultat : les photos du toit et de l'arrière du bâtiment ont choqué toutes les personnes présentes car les dégâts sont évidents et importants. La somme des devis est d'environ **350 000 €**. Dans le vestibule de notre église vous verrez une présentation marquante des dommages du toit et de la façade arrière.



Nous savons que nous sommes actuellement confrontés à deux défis de taille. Les dépenses courantes de notre communauté ne sont plus couvertes par les revenus réguliers, le déficit structurel est d'environ 30 000 € / an. Et puis notre toit ...

« Prions et travaillons » ensemble pour l'avenir de notre communauté !

**CHAQUE DON EST BIENVENU !**

Votre conseil presbytéral



**„Wir sind nicht dicht!“ – Unser Kirchendach braucht Ihre Hilfe!**

Liebe Freunde der Christuskirche,

wer in die Rue Blanche kommt, freut sich bei der Nr. 25 über eine wunderschön restaurierte Fassade. Unsere Gemeinde konnte diese Auflage der Stadt Paris erfüllen, da unzählige Spenderinnen und Spender und auch die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) rund 60.000 € gespendet haben.

Schon seit langem ist uns jedoch bewusst, dass für die Gemeinde selbst die Rückseite unseres Kirchengebäudes und das Kirchendach allerhöchste Priorität haben. Im vergangenen Jahr hat es dann auch auf einer Empore unseres Kirchenschiffs bereits durchgeregnet. Wir haben den Schaden notdürftig reparieren können. Der Bauausschuss unserer Gemeinde hat in den vergangenen Monaten mit einem Architekten und verschiedenen Handwerkern intensiv diskutiert. Auf der Gemeindeversammlung im März 2019 haben wir das Ergebnis präsentiert: Die Aufnahmen des Daches und der Rückseite haben alle Anwesenden schockiert, weil die Schäden offensichtlich und erheblich sind. Die Zusammenstellung der Kostenvoranschläge ergibt die Summe von rund **350.000 €**. Im Vorraum unserer Kirche haben wir die Schäden des Daches und der Rückseite eindrücklich dokumentiert.



Wir wissen, dass wir zurzeit gleichzeitig zwei Riesenherausforderungen zu stemmen haben. Die laufenden Kosten unserer Gemeinde sind mit ihren regelmäßigen Einnahmen nicht mehr zu bestreiten, das strukturelle Defizit beträgt ca. 30.000 € / Jahr. Und dann unser Dach... Lassen Sie uns gemeinsam für die Zukunft dieser Gemeinde „beten und arbeiten“!

**JEDE SPENDE IST WILLKOMMEN!**

Ihr Kirchenvorstand

Deutsche Evangelische Christuskirche Paris, 25 Rue Blanche, 75009 Paris [www.evangelischekircheparis.org](http://www.evangelischekircheparis.org)

Evangelische Bank DE 85 5206 0410 0000 6166 56; Crédit du Nord FR 76 3007 6020 2418 4071 0020 072